

# 高雄市鹽埕區歷史空間資源調查研究計畫

辦理單位：高雄市政府

研究單位：樹德科技大學

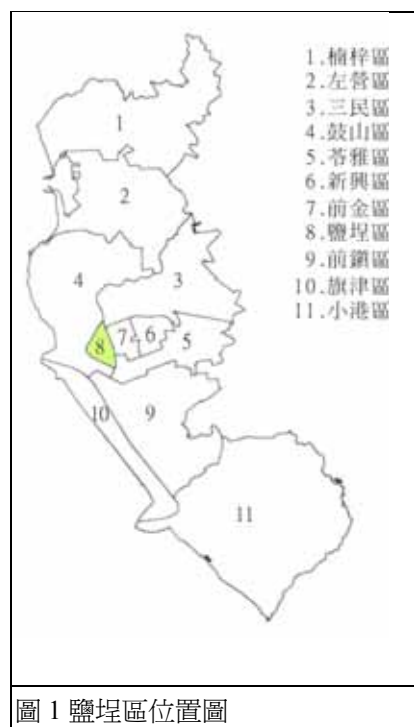
## 一、研究主旨

本研究作業之內容，有助於掌握高雄市鹽埕區現存的文化資產，建立鹽埕區歷史空間資源，並佐以瞭解鹽埕區各不同年代之歷史空間，社會人文背景，保存並有效再利用。因此，本計畫之目的在於調查鹽埕區內之歷史空間資源現存形態、歷史沿革、分布情形、使用狀況等，以建立高雄市鹽埕區之文化資產基礎資料與文化事務的有效推動。

鑑於此，本研究將基礎於《高雄市歷史建築清查計畫報告書》及《高雄市古蹟範圍及修護調查研究報告》的內容，除了將其資料與樣本經一番審視之外，另擬就這些歷史空間的整合、空間類型、以及其特色與具代表鹽埕區歷史之獨特性的資源做有系統的收錄，以期達到對都市空間特色的保存與利用，並提供高雄市政府、學術機構、地方文史工作者，研究規劃的參考。

## 二、背景分析

鹽埕區位於高雄市中南部（圖 1）、左倚壽山、右環愛河、南臨高雄港、地勢平坦成三角形，面積 1416 平方公里，為本市各區面積最小，東面沿著愛河與前金，苓雅區為界，西側以臨港路與鼓山區為鄰，南側隔著高雄港與旗津區遙遙相望。



鹽埕顧名思義是片片白雲皚皚的鹽田，清康熙年間，閩南漳州人趙天等，依官府之招徠移至打狗關田，後因屏山崩洪水漲溢，鹽田流失，而遷移此地，其靠近鼓山者為「鹽埕埔」介於高雄港築港工程全面施工將港內挖出之泥沙填平鹽田後，始有此新生之地「鹽埕區」並在本區原市政府舊地設市治（市役所）。原分鹽埕莊與鹽埕埔兩個聚落，因「鹽埕」而得名，全區地勢平坦，形狀略似三角形。自明鄭時代，居民即以晒鹽為生，1908年（明治41年、光緒34年）起，築港成功，以港底泥沙填平鹽田澤國，而有了「滄海桑田」之變化，民國卅五年，以地名為行政區域名，正式定名為「鹽埕區」。

昔日的鹽埕區，拜海港通商之賜，曾為高雄的首善之區，區內大型商店林立，行人如過江之鯽，有車行如梭之盛況，而今隨著商業區之東移，鹽埕漸有沒落之勢。

鹽埕莊與鹽埕埔，在清領時代是兩個完全迥異的部落，以後壁港（今之大溝頂）為界，前者屬大竹里，是一片淺灘窪地；後者屬興隆里，為高亢的荒地。鹽埕原來是一片浩瀚的鹽場，分佈的鹽池達三十六甲之多；早期稱「打狗鹽埕」，其後更名為「瀨南鹽埕」，簡稱鹽埕，「鹽埕」之名。

早期的鹽埕區是淺灘澤國及草叢野地，但這一片空曠荒灘，卻由於產「鹽」而逐漸聞名。民國三年再以挖自港道的泥砂填平鹽埕的四周，作為建築用地，而高雄港工程積極動工後農村過剩的人口，為謀生而逐漸湧入，於是迅速發展，促成了鹽埕成為高雄市最繁華的地區，也使原本位於鹽田間的三山國王廟變成了交通繁忙街道旁的一棟鋼筋水泥建築。

現在位於鹽埕街、大仁路交叉口的三山國王廟，於1794年（乾隆59年）建廟，1964年重修，1949年重建竣工的中西合璧的新廟，祀奉三山國王，悉為鹽民所捐獻可說是鹽民的血汗。然建廟前，鹽民早已聚此一甲子以上，此廟應有二百餘年的歷史，為清初即為片片鹽田作為詮釋。

日治時期的鹽埕區分為五個行政單位（圖2）：

### 1.北野町

「北野」是鹽埕區最北面而長著一片野草的意思，鹽埕區最古老的地帶，也是日治時期台灣人居住的地方，最初所指的「鹽埕社」、「鹽埕埔」就是在這裡。

### 2.鹽埕町

鹽埕區的中心地帶，高雄市的商業中心區，有如台北的西門町，以高雄市的鬧區中心自居，人口最多，地區最熱鬧。

### 3.堀江町

原來是仁愛河入海（內港）時的「堀江」地帶，也就是目前大水溝的入海處，後來高雄築港，填埋砂土而成立的地區，是碼頭和倉庫以及日本人居住的地帶。

### 4.榮町

日治時期，這裡除了有寬大的廣場（昔日地下街上的仁愛公園）以外，還有金至鳥館（戲院名，即今光復戲院）以及各種酒家，是日本人的娛樂區，而面臨五福四路一帶是日本人的商店街，由於是繁榮的地方，所以才稱為榮町。

### 5.入船町

早先是一片沙地，築港以後，東側及南側成為碼頭區，因這裡是船隻入靠的地方，所以才叫入船町。



1920 年設高雄街後，鹽埕區棋盤型的市街已經興築完成，碎石路多翻修為柏油或水泥路面。擁有美麗寬廣的道路，使鹽埕首先邁入現代化的里程碑。接著又整治高雄川（即縣在的愛河）成為一條運河（圖 3），漲潮時可航行小輪，落潮時亦可航行小舟。1928 年公共汽車開始出現，均以鹽埕為樞紐，行駛跨越郡

市的班車。而除了汽車之外的交通工具尚有人力車、腳踏車、舢舨等…。



圖 3 愛河

圖 4 仁愛公園

商圈的轉移，鹽埕繁華熱鬧雖已不復見，但當時鹽埕有幾條街在高雄市相當有名：

#### 1. 地下街

位於仁愛公園（圖 4）地下層，是鹽埕區最著名的購物中心，創設當時是全台獨一無二的地下商店街，但毀於火炬之中。

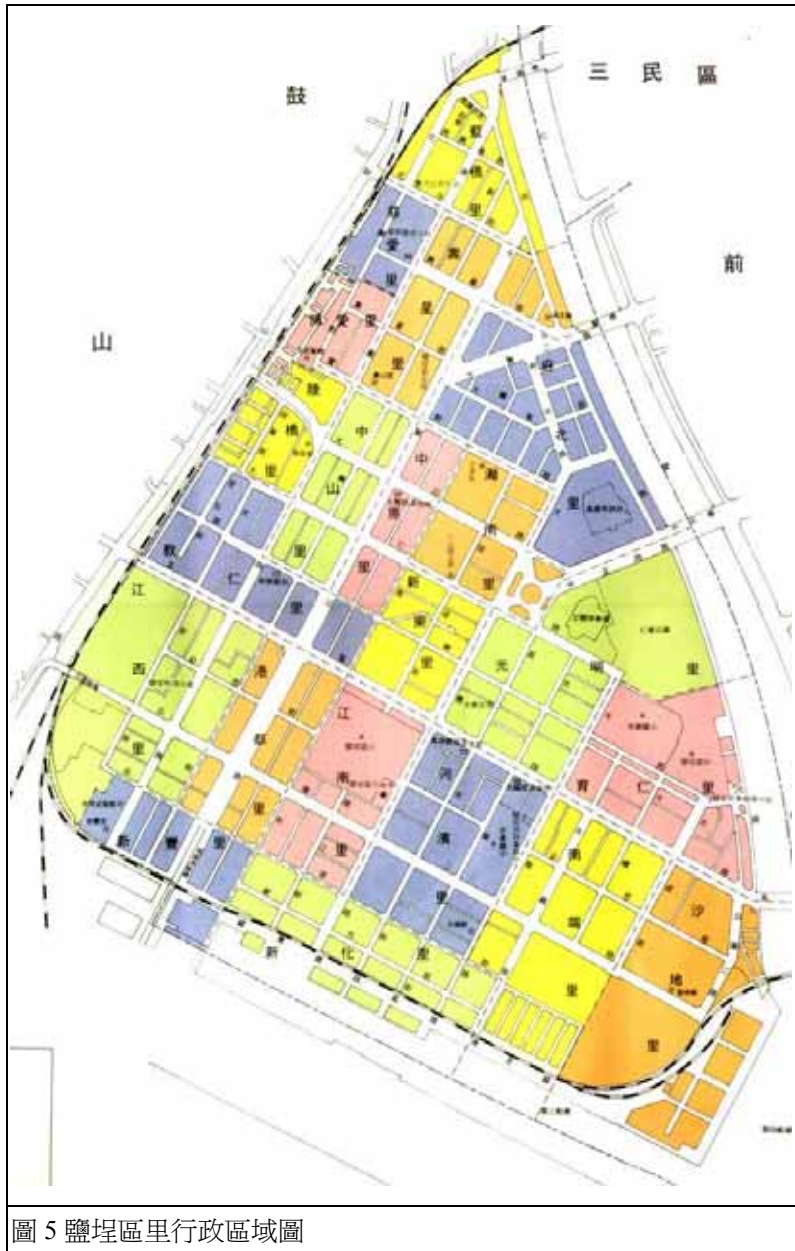
#### 2. 鞋仔目鏡街

由於在當時整條五福四路幾乎不是眼鏡行就是皮鞋店，所以「鞋仔目鏡街」之名，不脛而名。

#### 3. 珠寶街

沿著新樂街走，金飾珠寶林立，在當時大部份想買金飾珠寶的人，都會去新樂街。

里鄰編制本區戰後初期為 30 里，因工商業發展人口大增的情況下，於 1953 年六月里行政區域調為 55 里、584 鄰，嗣後商業逐漸沒落，人口外移而逐漸減少，於 1978 年 3 月調整為卅一里，1982 年 4 月再度調整為目前的 21 里、357 鄰。（圖 5）



在歷史建築方面，鹽埕是高雄市保留較多的一區（圖 6）、（圖 7），因此走在棋盤式的街道上，放眼望去，就可看到新式的現代鋼筋水泥建築、新興的商店街、以及古典式樣的紅樓、大量裝飾巴洛克式華麗水泥石雕的透天厝（圖 8）、（圖 9），還有極具樸實古風的林家古厝；這些新舊不同風格的建築，相映成趣，令人有時空交錯的感覺，成為鹽埕區的一大特色（圖 10）（圖 11）。



圖 6 三山國王廟



圖 7 高雄市歷史博物館



圖 8 大新百貨公司



圖 9 光復戲院



圖 10 舊時之五棧樓仔



圖 11 舊鹽埕街區

### 三、計畫執行架構與流程

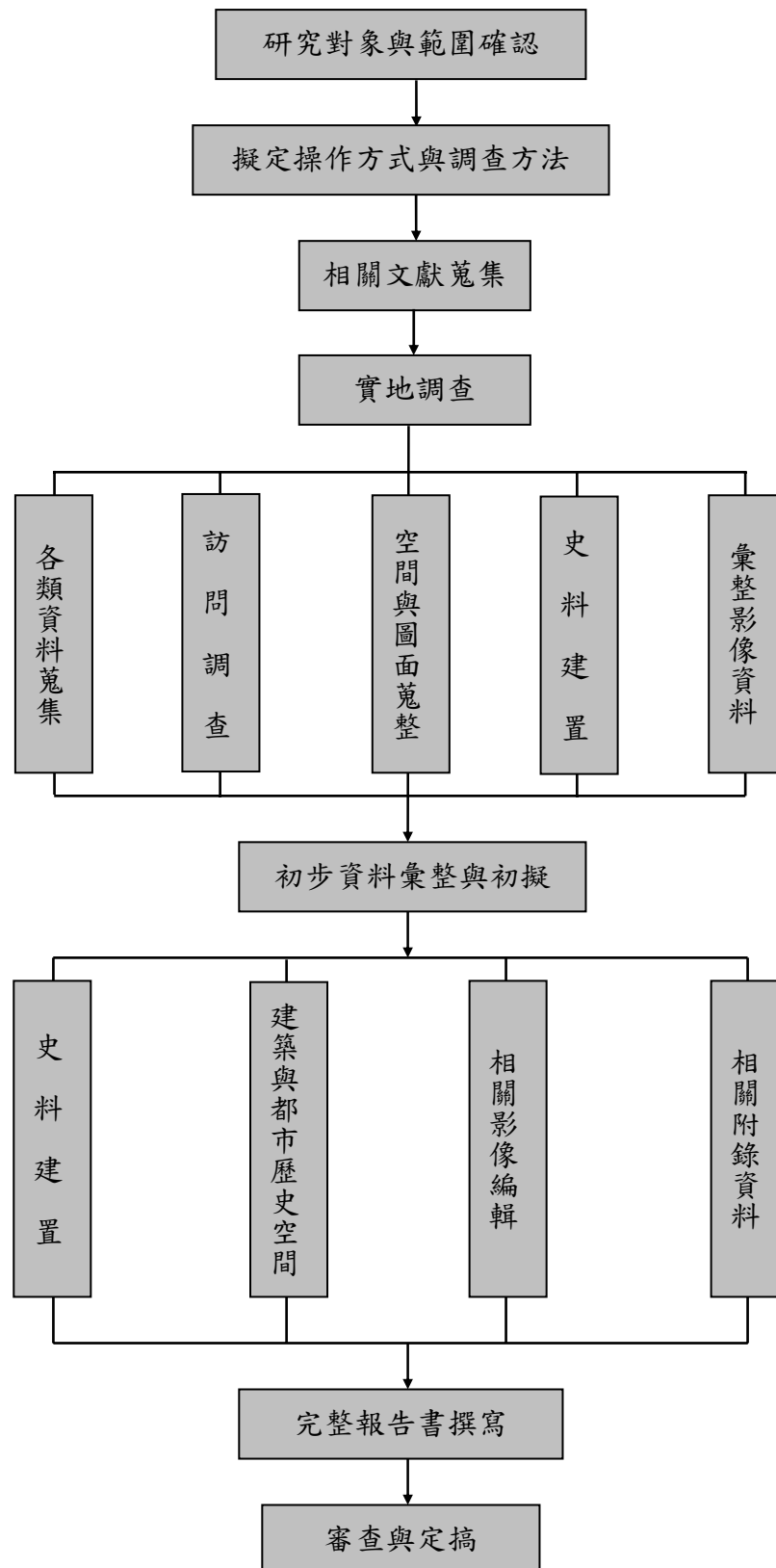


表 1 計畫執行架構與流程



## (一) 計畫內容

本研究計預計花費七個月的工作天，係以「現況普查」為主，佐以參考已有的「高雄市歷史建築清查計畫報告書」及「高雄市古蹟範圍及修護調查研究報告」的方式，針對高雄市鹽埕區之歷史建築之資料、土地建物產權、週遭環境、空間與使用、基本圖面資料（如配置圖與平、立面圖）、構造型態、修復狀況、設施與設備及管理與維護等部分，進行各項調查與分析，以建立各類歷史空間資源之基礎資料。調查項目及相關內容如下所示。

### 1.基本資料

- 歷史空間名稱：依「高雄市歷史建築清查計畫報告書」。
- 歷史空間類別：依內政部或高雄市公告之類別。
- 地址：採用歷史建築現今座落地址。
- 聯絡資訊：紀錄與歷史建築有關單位人員之聯絡資訊。

### 2.歷史沿革：簡述歷史建築之發展歷史。

- 設境變遷表：以列表方式顯示各年代之設境變遷及行為變遷。

### 3.現況調查

- 周圍環境：依現況做環境調查與分析。
- 空間使用：紀錄現況使用情形。
- 建築形式：依舊文獻資料之記載及現況描述之。
- 設施與設備：紀錄基地內設施與設備之設置與使用現況。
- 管理維護情形：紀錄管理維護現況。
- 相關計畫執行情況：陳述歷史空間相關之都市計畫等相關調查。

### 4.重要文物與景觀

- 重要文物：紀錄基地內具有歷史價值或紀念意義之文物。
- 重要景觀：紀錄基地內具保存價值之植栽，載明其樹種、樹徑、樹冠等基本資料。

### 5.調查研究與修復情形

- 修復相關工作情形：紀錄修復之情況及修復者名稱。

### 6.範圍界定

- 歷史建築之範圍：依實際之文件內容紀錄之。

### 7.文獻資料

■參考資料：依歷史建築所直接涉入之參考資料列表。

#### 8.調查圖面資料

■週遭環境與活動調查配置圖：以都市計畫圖或其他相關圖面為底圖，標示歷史建築及其週遭之環境與相關活動狀況。

■歷史建築本體相關圖面：以歷史空間本體平、立面圖，標示重要文物與活動。  
(依現有圖面收蒐整，不另重繪或新製)

■調查圖像資料：呈現過去與現況之照片集相關圖像資料。

9.工作執行困難點：陳述目前工作執行之困難點。

10.問題與建議：提出歷史建築所面臨之問題與解決建議。

#### (二) 評選準則

以《歷史建築登錄及輔助辦法》第二條：「歷史建築之登錄，應參考下列基準：

- 1.創建年期久遠者；
- 2.具歷史文化意義，足以為時代代表徵者；
- 3.表現地域風貌或民間藝術特色者；
- 4.具稀少性，不易再現者；
- 5.具建築史上之意義，有再利用之價值及潛力者。

若無法篩選，以下列細則評選之。

- 1.彰顯社會文化歷史意義者
- 2.具建築技術或藝術價值者
- 3.與地方著名歷史人物或事件相關聯者
- 4.具整體價值，特別在歷史風貌再現方面
- 5.具特殊族群生活文化之象徵者
- 6.具高度再利用價值並可彰顯歷史及文化意義者

(表 2)《高雄市歷史建築清查計畫報告》中所錄之鹽埕區之歷史建築相關樣本

編號	名稱	地址	備考與註記	代表照片
1	MIMI 十三姨·金瑪拉町	高雄市鹽埕區七賢三路 47 號		
2	警察宿舍	高雄市鹽埕區大安街 92 號	其建築配置為 L 型，屋面採二坡重簷式使用日本式黑瓦，採柱廊式走廊。	
3	大勇路老房子	高雄市鹽埕區江南里 9 鄰大勇路 39 號	1937 年建造	
4	台糖倉庫			
5	民宅	必忠街建國路口		
6	民宅			
7	自由之家·景榮汽車保養廠·星辰錶·中一汽車保養廠	高雄市鹽埕區建國四路 179.181.183 號 (與新樂街交叉口)		
8	行車人員宿舍			

9	李建業宅	高雄市鹽埕區 江南里瀨南街 48號;公園二路 188號		
10	奇檬子	高雄市鹽埕區 大公路31號	日治時期建造	
11	阿春檳榔店	高雄市鹽埕區 建國四路249號		
12	華通、虹豐 銀樓、阿婆 冰、方師傅 燒臘	高雄市鹽埕區 大仁路 153、 155、157、159、 161號		
13	建國四路舊 屋四戶			
14	洗衣店	高雄市鹽埕區 瀨南街211號		
15	胡代書-房 屋託售、貸 標法院房地 產	高雄市鹽埕區 建國四路276號		
16	書包大王轉 角街屋	高雄市鹽埕區 大仁路 25.27.29.31.33.3 5號	約1940~1950年間建造	
17	純發西點麵 包	高雄市鹽埕區 七賢三路91號		

18	第三信用合作社	高雄市鹽埕區 大仁路 141 號	1935 年建造	
19		鹽埕區富野路 與七賢路口		
20	新東陽	高雄市鹽埕區 大仁路 80 號		
21	新源成行布袋行等	高雄市鹽埕區 建國四路 319、 321、323 號		
22		新興路與五福 路口		
23		新上街上		
24	基督教福音會	鹽埕區新興街 教堂		
25	銀座商圈			

26	瀨南街街屋			
27	鐵路局轉運室			
28	五福四路轉角街屋	高雄市鹽埕區 五福四路 112.114.116.118. 120.122.124.126 號		
29	三山國王廟	高雄市鹽埕區 鹽埕街 54 號	側牆和一般的廟宇不同，為長型開窗，和傳統的廟宇對比相當強烈，在屋脊及正面的裝飾方面相當精美，內含許多不同的故事，可以細細的觀看其寓意。	
30	大新百貨	高雄市鹽埕區 大勇路 82 號	立面強調垂直線條，是光復後具有表現主義的建築象徵，以垂直線條象徵建築物聳入雲霄的感覺，有加強建築物高度的視覺效果；一、二樓採開放式的商業空間。	
31	大舞台	高雄市鹽埕區 大仁路 199 號		
32	中和當舖 (57 號)	高雄市鹽埕區 興華街 51、53、 55、57、59 號	立面以垂直線條分割裝飾，一、二樓層間以菱形裝飾，二、三樓層間以「三連疊菱形」裝飾，長窗型式加上幾合圖形的雕花，立面垂直俐落的線條。	
33	中華豆漿 劉肉燥飯 麵攤·貢品 道口燒雞	高雄市鹽埕區 大仁路 183.185.187.189 .191 號	為日治大正時期保留完整的紅磚風格，整棟建築物的外觀都為紅磚，而且三層樓的紅磚建築在鹽埕相當少見，大多為二層樓而已。建築物外觀立面為紅磚造，一樓轉角處做雙柱加	

			強入口意象，窗戶為長窗形式，轉角二、三樓有小陽台，屋頂為黑瓦。	
34	太平旅社	高雄市鹽埕區 瀨南街 254 號	本棟建築為日據明治時期建築，在外觀上有長形開窗，簡潔的垂直立面，三角開口部分有加圓柱，山牆的形式簡潔而典雅，整棟建築物的外觀為洗石子鋪面。	
35	王冠布行 欣欣綢布行	高雄市鹽埕區 新樂街 198-1、 198-2 號	拱形長窗，在立面上做了很多的花形裝飾，各有不同形式。	
36	正迪五金行 (52 號)；同 盟高爾夫服 飾經銷商 (56 號)；左 岸咖啡廳 (58.60 號)	高雄市鹽埕區 大勇路 52、54、 56、58、60 號	山形牆，垂直長窗有小露台，黑瓦屋頂，洗石子表面。	
37	民盈行	高雄市鹽埕區 建國四路 138 號	屬巴洛克式建築二樓洋樓；外觀白色牆面上有浮雕紋飾，據說是當時家族社會地位及個人聲望的表徵。	
38	生力美食轉 角街屋	高雄市鹽埕區 五福四路 132.134.136.138 號	一樓為圓柱所形成的騎樓，入口為雙柱式，二樓部分為希臘愛歐尼克柱式，每兩扇窗中間有一根，立面是由柱式與石牆所構成。	
39	五福四路商 業聚落	高雄市鹽埕區 五福四路底從 五福四路與大 安街交口開始 到鐵路邊為止	竹器商業聚落都為二層樓高，一樓牆身為磚造，因應當時政府的政策隨時有搬遷的可能，因此屋主在建造時大多沒有地基，或是地基很淺；二樓在民國 50-60 年間因為道路擴寬退縮店面時增建，建材多為雨淋板。屋頂為一般兩坡頂，屋瓦為黑瓦。大部分二樓樓板為木板搭建。	

40	佳盈進口百貨批發	高雄市鹽埕區 新樂街 177 號	此一建築為日治時期帶有古典樣式風格類型的建築。入口處為雙柱式，而且柱式為希臘古典柯林新柱式，整棟建物為古典語彙。	
41	林迦古厝	高雄市鹽埕區 鹽埕街 96 號	具有時代的意義，在鹽埕的歷史上也佔有重要的地位，建築本身幾經改建後具有濃厚的中西合併的味道，而且保存的非常完整。為二樓的合院建築，二樓原有的迴廊在日據時代加蓋，並在中庭加建樓梯方便出入，正廳前原有木柱因招蛀蝕，所以後來用有巴洛克風格的混凝土柱代替，後走廊為拱廊，二樓後簷廊護欄磚的裝飾都不相同，各有意義。	
42	金角小吃 男日新理髮店	高雄市鹽埕區 建國四路 302.313 號	外觀有特殊的貼磚，不同於一般的舊建築物，立面上的材質相當特別，立面上屋頂的山牆仍有保留。	
43	阿進	高雄市鹽埕區 瀨南街 150 號	建物外觀保持良好,除了 1F 有油漆裝潢外,2F 內部及閣樓木構造形式皆可看到過去的樣子	
44	鹽埕區觀光碼頭	高雄市鹽埕區 大勇路 1 號	高雄港在轉型階段碼頭船席不足時產生的產業建築，是高雄港邁向世界級大港的見證。	
45	合作金庫	高雄市鹽埕區 大公路 115 號	台灣省合作金庫高雄支庫的造型式樣屬於興亞式樣，建築立面組成可分為中央轉角部分與兩側沿街部分。轉角部分在構成上分為上下兩段來處理，二樓設有小陽台，門洞為小口馬賽克，門楣之上有裝飾紋樣，二層屋簷則為日本傳統瓦面。二樓屋簷即為三樓之女兒牆，其上則立有近乎埃及棕櫚葉柱頭支凹槽短柱個一對，屋簷兩端立有瓶飾。	



46	<b>頂芳糕餅店</b>	高雄市鹽埕區 建國四路 312、 314、316 號	建物開口上面擁有黃色洗石子的水平、垂直輪廓線角十分顯眼，還有通常歷史建物柱式上面擁有西方風格的雕花，而她的柱式雕花則有中國風味福祿壽裡面的壽字簡化雕花。	
47	<b>華華咖哩· 拉麵·餃子</b>	高雄市鹽埕區 大公路 99-1 號	外觀立面上的保存相當完善，上面山牆的部分還有花飾，並有”黃”的字樣雕刻。	
48	<b>民安皮膚診所</b>	高雄市鹽埕區 新樂街 160、 162、164 號鹽埕 街 28、30 號	以前為皮膚科醫院，所以牆上會有西方宗教的雕刻，在轉角處的窗戶上窗框有裝飾的飾帶，三樓有水平線條洗石子的小陽台。	
49	<b>高雄市市立 歷史博物館</b>	高雄市鹽埕區 中正四路 272 號	本棟建築風格係帝冠式，主要建材是鋼筋混凝土、面磚等四樓建築物，外觀建築顏色採用所謂國防色系的淺青色，屋瓦則為類似軍用鋼盔的暗綠色。一樓大門設有門廊，是正式的公共建築作法，中間主體建築形狀像「高」字，四樓塔樓空間，位於建築物最高具有良好的瞭望功能。運用許多的建築元素，而且各國的語彙都有，算是融合東西方建築文化的特色。	
50	<b>舊台電宿舍</b>	高雄市鹽埕區 新興街 275 號	立面山牆上有台電的標誌，山牆連接兩邊的建築。仍具有日式與歐美古典樣式的結合。	
51	<b>鹽埕教會</b>	高雄市鹽埕區 瀨南街 53 號	西洋教會建築型式，垂直性的立面，尖拱入口，長方形平面，整體建築強調向上的感覺。	

## 五、研究人員及分工配置

### ■計畫主持人

姓名	吳 培 暉	性別	男	年齡	37	國民身 份證統 一編號	D120148845	職稱	專任助理教 授
戶籍	縣 鄉 村 路 鎮 鄰 段 巷 弄 14 號 樓 台南市東區里崇德十三街					電話	公：07-6158000 轉 3921 宅：06-2679056		
學歷	國立成功大學建築學博士				著 作	下詳附			
經歷	下詳附								
參與政府委託研究計畫情形					下詳附				

### (一) 現職及與專長相關之經歷

服務機關	服務部門／系所	職稱	起訖年月(西元年/月)
現職： 樹德科技大學	建築與古蹟維護系	專任助理教授	2001/8 迄今
經歷：			
國立成功大學	建築學系	兼任研究教授	2002/2 迄今
長榮管理學院	土地管理與開發學系	兼任助理教授	2001/8 迄今
長榮管理學院	土地管理與開發學系	專任助理教授	2001/2 至 2001/7
銘傳大學	建築學系	專任助理教授	1999/8 至 2001/1
陸軍總司令部	工兵署	少尉工程官	1998/1 至 1999/5

### (二) 專長

1. 建築設計	2. 傳統聚落研究	3. 中國與台灣建築史	4. 歷史性建築保存再利用
5. 建築史寫作	6. 古蹟修復		

### (三) 參與古蹟、歷史建築、市街、聚落保存等相關調查研究 之經歷

計畫主持人	擔任工作	研究名稱	研究時間
吳培暉	主持人	《台南縣歷史建築白河鎮沈氏宗祠修復及再利用計畫》	2003.7-2003.11

徐明福	共同主持人	《高雄縣縣定古蹟竹寮取水站調查研究與修復計畫》	2003.7-2004.5
徐明福	共同主持人	《高雄縣縣定古蹟旗山國小調查研究與修復計畫》	2003.7-2004.5
徐明福	共同主持人	《高雄縣縣定古蹟旗山天后宮調查研究與修復計畫》	2002.9-2003.7
黎小容	共同主持人	《重要文化建築與歷史街區修復再生國際研討會》籌備執行計畫	2002.9
吳培暉	主持人	《金門國家公園範圍內民宅興建標準示範計畫》	2002.9-2002.12
黎小容	共同主持人	《古蹟暨歷史建築修復施工規範諮詢座談會》籌備執行計畫	2002.5
徐明福	共同主持人	《台中縣清水鎮清水國民小學調查研究與修復研究》	2002.1-2003.10
杜奉賢	共同主持人	《屏東縣東港延平老街調查研究規劃》	2002.2-2002.12
徐明福	共同主持人	《高雄縣縣定古蹟橋仔頭糖廠整體空間調查與再利用機制研究計畫》	2001.12-2002.9
徐明福	共同主持人	《高雄縣古蹟基礎調查及解說指示系統研究調查》	2000.12-2001.8
徐明福	共同主持人	《國立成功大學力行校區西側 804 軍醫院校園規畫》	2000.6-2001.12
徐明福	測繪員	《高雄市陳中和墓園測繪圖集》	1994.6-1994.9
徐明福	測繪員	《台北縣三級古蹟五股西雲寺調查研究及修復計畫》	1993.8-1994.7
徐福全	測繪員	《台北縣三級古蹟新莊文昌祠調查研究及修復計畫》	1993.8-1994.7
徐明福	專任研究員	《彰化縣鹿港廢機場用地開發之研究》	1992.7-1993.6
米復國	研究助理	《金門傳統聚落保存之研究》	1991.7-1992.6
米復國	研究助理	《三峽民權古市街細部計畫及變更主要計畫》	1991.1-1991.7

#### (四) 論文與研究計畫文獻

##### (a) 期刊論文

吳培暉、徐明福、鄭博謂	2003	<台灣現代廟宇的營建體系及其社會分析：以台南市關帝廳為例>《文化與建築研究集刊》9:1-25，成功大學建築研究所
吳培暉、徐明福	1997	<台灣傳統漢人村落研究之四個面向—邁向建築聚落學>《文化與建築研究集刊》6:1-24，成功大學建築研究所
吳培暉、徐明福、洪曉聰	1994	<17 至 19 世紀間烈嶼村落擇址模式的試建>《國家科學委員會研究彙刊(人文及社會科學)》4(2):133-150，國科會
吳培暉、徐明福	1994	<金門與澎湖洋樓式民居的營建體系>《成功大學學報(人文社會)》29:1-25，成功大學

##### (b) 研討會論文

吳培暉	2002	〈塑造金門國家公園“新”的傳統聚落〉《傳統聚落保存與建築修復研討會》金門國家公園管理處，24-40，金門
劉茲穎、吳培暉	2002	〈就高雄市大舞台戲院建築本體及使用功能：論其現在、過去、未來〉《2002 展望國際當代設計學術研討會》銘傳大學，桃園
蔡文彬、吳培暉	2002	〈現地博物館形成之探討：以安順鹽場倉庫區為例〉《2002 展望國際當代設計學術研討會》銘傳大學
吳培暉、徐明福、 廖芳佳	2001	〈大木匠師許漢珍廟宇建築圖面的解讀〉《中華民國建築學會第十三屆建築研究成果發表會論文集》中華民國建築學會，189-194
吳培暉、徐明福、 鄭博謂	2001	〈台灣台南市關帝廳現代廟宇營建體系之研究——一個非正式的營建過程與其社會分析〉《第二屆中國建築史學國際研討會(宗教與神聖建築)》中國建築史學會籌備會，110-124，中國：杭州
Wu, Pai-hwai Hsu, Min-fu	2000	<i>The End or Rebirth of Spatial Tradition in Taiwan: the spatial meaning of historic cities in transition</i> , Ninth International Conference of the International Association for the Study of Traditional Environments--(The End of Tradition?), Trani, Italy
Wu, Pai-hwai Hsu, Min-fu	1996	<i>Tradition, War and Tourism: The Spatial Meanings in Kinmen Villages</i> , Fifth International Conference of the International Association for the Study of Traditional Environments--Identity, Tradition and Built Form (Identity, Meaning and Place)1-24 University of California at Berkeley, USA
吳培暉、徐明福	1995	〈東勢角地方村落之防禦體系〉《中華民國建築學會第八屆建築學術研究發表會論文集》，建築學會
Wu, Pai-hwai Hsu, Min-fu	1995	<i>The Four Approaches to Study Traditional Villages in Taiwan: Toward the Architecture of Settlement</i> , International Conference on Chinese Architectural History (Theory of Vernacular Architecture) 22-54, Hong Kong Chinese University
吳培暉	1995	〈金門村落的擇址〉《(全國文藝季)金門傳統聚落及民宅保存研討會》4/1-16，金門縣政府

### (c)專書及專書論文

吳培暉	1998	《金門澎湖聚落：移民社會之村落空間的探討與比較》金門縣政府、稻田出版社
吳培暉	1997	《1911 年以前金門與澎湖村落空間的比較》(博士論文)成功大學
吳培暉	1995	《金門聚落風情》金門縣政府、稻田出版社
吳培暉	1992	《金門聚落變遷與空間意義的再界定》(碩士論文)淡江大學

(d)技術報告及其他

徐明福、吳培暉、李文環	2003	《高雄縣縣定古蹟旗山天后宮調查研究及修復計畫》財團法人成大發展基金會
吳培暉、張玉璜	2003	《大木匠師許漢珍技藝研究與紀錄》財團法人古都保存再生文教基金會
吳培暉	2003	《東山鄉東河村聚落之研究---平埔族聚落特質「遺存」初探》國科會(NSC91-2211-E366-001)
吳培暉	2002	《金門國家公園範圍內民宅興建標準示範計畫》樹德科技大學建築與古蹟維護系
杜奉賢、吳培暉	2002	《屏東縣東港延平老街調查研究規劃》屏東科技大學
徐明福、黃斌、陳啓仁、吳培暉、陳嘉基	2002	《台中縣歷史建築清水國小調查研究與修護計畫》財團法人成大發展基金會
徐明福、吳培暉、梁華璜、李文環、張聖陶	2002	《高雄縣橋仔頭糖廠整體空間調查與再利用機制研究計畫》財團法人成大發展基金會
徐明福、吳培暉、吳玉成	2001	《國立成功大學力行校區西側 804 軍醫院校園規畫》國立成功大學
徐明福、張玉璜、吳培暉、曾逸仁、曾國棟	2002	《高雄縣古蹟基礎調查與解說指示系統調查研究》財團法人成大發展基金會
吳瑞賢、梁銘剛、吳培暉等	2000	《南投市軍功里農村社區災後重建規畫》銘傳大學建築系與中央大學土木系，中部辦公室水保局

(e)進行之研究

徐明福、黃斌、張嘉祥、吳培暉、李文環、劉國滄、郭美芳	2004	《高雄縣縣定古蹟竹寮取水站調查研究與修復計畫》財團法人成大發展基金會
徐明福、黃斌、張嘉祥、吳培暉	2004	《高雄縣縣定古蹟旗山國小調查研究與修復計畫》財團法人成大發展基金會
吳培暉	2004	《從社會螺旋與社區地圖概念探究歷史街區導覽解說體系之建構：以鹽水鎮為例》國科會(NSC 92-2211-E-366-002)
吳培暉	2003	《台南縣歷史建築白河鎮沈氏宗祠修復及再利用計畫》樹德科技大學建築與古蹟維護系

## ■協同主持人

姓名	楊 博 淵	性別	男	年齡	34	國民身 份證統 一編號	D120014782	職稱	專任講師
戶籍	縣 鄉 村 路 鎮 鄰 段 巷 弄 50 號 10 樓 高雄市 左營 區 里 重上 街					電話	公：07-6158000 轉 3918 宅：0938-345329		
學歷	中原大學建築碩士		著 作	下詳附					
	台灣科技大學博士生								
經歷	下詳附								
參與政府委託研究計畫情形				下詳附					

## 經歷

- 
- 1989-1991 漢光建築師事務所 古蹟部門
- 1991-1992 太乙建築師事務所（盧勇助、江培珩、鐘美惠建築師事務所）  
規畫設計師
- 1998-1999 中原大學建築系 專案研究助理
- 1999-2000 國立藝術學院 傳統藝術研究所 專案研究助理
- 2000-2003 樹德科技大學 建築與古蹟維護系 專任講師**

## 參與研究

- 
- 1990 屏東六堆天后宮修復計畫（漢光建築師事務所）
- 1991 澎湖西嶼燈塔修復計畫（漢光建築師事務所）

- 陳悅記府修復計畫（漢光建築師事務所）
- 桃園壽山巖觀音寺修復計畫（漢光建築師事務所）
- 1992 基隆暖暖 社區住宅建築規劃設計
- 桃園南崁（豐田大郡）社區住宅建燭規劃設計  
（盧勇助、江培珩、鐘美惠建築師事務所）
- 1996-1997 望安島與將軍嶼的聚落與建築  
（國科會，中原大學建築研究所，林會承）
- 1998-1999 澎湖產業建築研究  
（國科會，中原大學建築研究所，林會承）
- 1999 內政部古蹟土地容積移轉講習會文集  
（內政部民政司，中原大學建築系，會議籌辦及文集彙編）
- 1999-2000 高鐵新竹車站特定區 客家傳統建築特色之研究  
（高速鐵路局，中原建築研究所，林會承）
- 1999-2000 震災地區歷史建築複勘調查計畫  
九二一集集大地震及一〇二二嘉義大地震  
（行政院文化建設委員會，中華民國建築學會，林會承）
- 2000-2001 澎湖縣定古蹟第一賓館調查研究暨修護計畫  
（澎湖縣政府，樹德科技大學，協同主持人）
- 2000-2001 澎湖縣定古蹟乾益堂中藥行調查研究暨修護計畫  
（澎湖縣政府，樹德科技大學，協同主持人）
- 2001/8 新竹市潛園爽吟閣遺蹟測繪調查暨史料蒐集  
（澎湖縣政府，樹德科技大學，主持人）
- 2002 彰化縣福興鄉農會穀倉調查研究  
（彰化縣政府，樹德科技大學，主持人）
- 2002/11 高雄市歷史建築清查

(高雄市政府，樹德科技大學，主持人)

## 著作

1998 《水坡的建築》，中原碩論

1999 《水坡的建築》，(碩論改編，由澎湖縣立文化中心出版為地方文化叢書)

2001 〈澎湖傳統中藥行初探〉，(澎湖縣文化局)

## ■研究助理人員

姓名	3 位待聘	性別	年齡	國民身份 證統一編 號	職稱
戶籍	縣 鄉 村 路 鎮 鄰 段 巷 弄 號 樓 市 區 里 街	電話	公： 宅：		
學歷		著作			
經歷					
參與政府委託研究計畫情形					



## 五、研究進度與經費估算

### (1) 研究進度

本計畫執行時限為 七 個月，以下為進度圖示。

工作月別 工作項目	92 年 12 月	93 年 1 月	93 年 2 月	93 年 3 月	93 年 4 月	93 年 5 月	93 年 6 月	93 年 7 月
1.初步準備								
2.文獻蒐整與分析								
3.實地調查								
4.現地訪談								
5.調查資料彙整								
6.調查資料研究分析								
7.數位影像建立								
8. 報告書編輯								
9.期末簡報								
10.修正與印刷								
11.結案								

(1) 經費估算

總經費五十二萬元(擬申請補助 30 萬元，22 萬為自籌款項)

人事費		小結
計畫主持人	1 人*7 月*10000 元/人月	70000 元
共同主持人	1 人*7 月*10000 元/人月	70000 元
兼任助理	3 人*7 月*5000 元/人月	105000 元
臨時人員	1 人*100 人次*500 元/人天次	50000 元
業務費	一式(含文具、紙張、郵電、傳真、影印、藍曬、掃描、電腦耗材、繪圖繪製、差旅車馬費、汽油費、膳雜費、相片、底片、錄影帶、報告書編輯印刷(結案報告書 50 本)、勞保、健保、意外保險費、加班費...等)	173000 元
管理費	*10%	52000 元
總計		520000 元

## 六、研究預期成果

本計畫預期之工作成果以下四點為本調查研究團隊針對本案之執行，擬定達成之基本工作成果。

### 1.描繪鹽埕地區歷史文化的發展脈絡

透過史料的蒐集解讀、現場調查和資文物分析等作業，描繪鹽埕地區的歷史發展輪廓。

### 2.清查並確認歷史建物本體周圍的設施、空間

除了目前所列出的 51 棟較具歷史與文化意涵的歷史建物，或許還有一些沒列入尚待進行清查及價值確認之空間與設施。

### 3.建立鹽埕地區歷史建物的基礎資料

透過資料蒐集、現場調查、初步套繪、實地初步測量等作業，以提供鄉土教材研究之重要參考依據。

### 4. 留下都市發展過程中可尋的脈絡與資料

由於都市快速地發展、環境迅速地變遷，僅存的歷史建築物反映早期營建的社會、文化、經濟背景，是實質環境發展時所留下之最具體的紀錄，同時是居民對生活空間的共同記憶，更是十分珍貴的文化資產。

## 七、相關參考資料

1. 《重修高雄市志》卷二 民政篇，高雄市政府，民國 79 年。
2. 林曙光 1994《打狗歲時記稿》，高雄：高雄市文獻委員會印行。
3. 吳奕德 2001《高雄市古蹟範圍及修護調查研究》，高雄市政府。
4. 徐光華 1996《日據高雄築港對高雄鹽埕街區空間構成之研究—以新瑛街區為例》，東海大學建築研究所建築碩士論文。
5. 高雄市文獻委員會 1995《高雄市發展史》，高雄：高雄市文獻委員會出版。（1998 年出版）
6. 高雄市政府 1998《高雄市行政概況》，高雄：高雄市政府編印。
7. 曾玉昆 1994《高雄歷史與文化論集（一）》，高雄：陳中和翁慈善基金會出版。
8. 1995《高雄歷史與文化論集（二）》，高雄：陳中和翁慈善基金會出版。
9. 1996《高雄歷史與文化論集（三）》，高雄：陳中和翁慈善基金會出版。
10. 曾鶯斐 1990《日據高雄築港對高雄地區之影響—以人口產業為中心》，國立台灣大學歷史學研究所碩士論文。
11. 楊博淵 2003《高雄市歷史建築清查計畫》，高雄市政府。